AHIS3102

Ancient Languages Special Topic C

Session 2, Fully online/virtual 2021

Department of History and Archaeology

Contents

Disclaimer

Macquarie University has taken all reasonable measures to ensure the information in this publication is accurate and up-to-date. However, the information may change or become out-dated as a result of change in University policies, procedures or rules. The University reserves the right to make changes to any information in this publication without notice. Users of this publication are advised to check the website version of this publication [or the relevant faculty or department] before acting on any information in this publication.

Session 2 Learning and Teaching Update

The decision has been made to conduct study online for the remainder of Session 2 for all units WITHOUT mandatory on-campus learning activities. Exams for Session 2 will also be online where possible to do so.

This is due to the extension of the lockdown orders and to provide certainty around arrangements for the remainder of Session 2. We hope to return to campus beyond Session 2 as soon as it is safe and appropriate to do so.

Some classes/teaching activities cannot be moved online and must be taught on campus. You should already know if you are in one of these classes/teaching activities and your unit convenor will provide you with more information via iLearn. If you want to confirm, see the list of units with mandatory on-campus classes/teaching activities.

Visit the MQ COVID-19 information page for more detail.

General Information

Unit convenor and teaching staff
Unit Convenor
Camilla Di Biase-Dyson
camilla.dibiasedyson@mq.edu.au
Contact via camilla.dibiasedyson@mq.edu.au
B121, Arts Precinct, 25B Wally's Walk
By appointment

Credit points
10

Prerequisites
AHIS2150

Corequisites

Co-badged status

Unit description
This unit aims to help history students consolidate advanced skills in ancient languages, especially through the reading of original texts in the ancient Egyptian language.

Important Academic Dates

Information about important academic dates including deadlines for withdrawing from units are available at https://www.mq.edu.au/study/calendar-of-dates

Learning Outcomes

On successful completion of this unit, you will be able to:

> **ULO1:** Identify and recall grammatical structures of relevant language at advanced level
>
> **ULO2:** Recognise and memorise advanced vocabulary of relevant language
>
> **ULO3:** Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study
>
> **ULO4:** Explore and appraise relevant grammatical and lexical reference tools
>
> **ULO5:** Employ linguistic technical terms
>
> **ULO6:** Integrate knowledge of grammar and vocabulary in reading and/or writing advanced texts
>
> **ULO7:** Analyse the significance of languages for the study of relevant ancient cultures

General Assessment Information

Your work will be assessed against:

1. Accuracy of transliteration of hieroglyphic texts (Weekly translations, Translation Task, Essay)

2. Accuracy of translation (Weekly translations, Translation Task, Essay)

3. Comprehensiveness and accuracy, employing appropriate linguistic metalanguage, of grammatical commentary (Weekly translations, Lexicographical Task, Translation Task, Essay).

4. Appropriate use of secondary literature, clarity of argument, structure and expression (Lexicographical Task, Essay). The marking rubric is provided on iLearn.

Guidelines for preparing the assessment tasks as well as assessment criteria are available on iLearn. The assessment tasks are compulsory in this unit. Each assessment task has a due date and students are expected to submit their work on time.

Unless a Special Consideration request has been submitted and approved, (a) a penalty for lateness will apply – 10 marks out of 100 credit will be deducted per day for assignments submitted after the due date – and (b) no assignment will be accepted seven days (incl. weekends) after the original submission deadline.

Please note that grading decisions for each assessment task will be moderated against the set criteria and standards before task results are released.

Assessment Tasks

Name	Weighting	Hurdle	Due
Participation assessments	20%	No	23:59 on 22.08.2021 (Week 4)
Linguistic analysis 1	40%	No	23:59 on 03.10.2021 (Week 8)
Linguistic analysis 2	40%	No	23:59 on 31.10.2021 (Week 12)

Participation assessments

Assessment Type [1]: Participatory task
Indicative Time on Task [2]: 20 hours
Due: **23:59 on 22.08.2021 (Week 4)**
Weighting: **20%**

Participation appropriate to specific language offerings

On successful completion you will be able to:

- Identify and recall grammatical structures of relevant language at advanced level

- Recognise and memorise advanced vocabulary of relevant language

- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study

- Explore and appraise relevant grammatical and lexical reference tools

- Employ linguistic technical terms

- Integrate knowledge of grammar and vocabulary in reading and/or writing advanced texts

- Analyse the significance of languages for the study of relevant ancient cultures

Linguistic analysis 1

Assessment Type [1]: Problem set
Indicative Time on Task [2]: 30 hours
Due: **23:59 on 03.10.2021 (Week 8)**
Weighting: **40%**

Linguistic analysis appropriate to specific language offerings

On successful completion you will be able to:
- Identify and recall grammatical structures of relevant language at advanced level

- Recognise and memorise advanced vocabulary of relevant language

- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study

- Explore and appraise relevant grammatical and lexical reference tools

- Employ linguistic technical terms

- Integrate knowledge of grammar and vocabulary in reading and/or writing advanced texts

- Analyse the significance of languages for the study of relevant ancient cultures

Linguistic analysis 2

Assessment Type [1]: Problem set
Indicative Time on Task [2]: 30 hours
Due: **23:59 on 31.10.2021 (Week 12)**
Weighting: **40%**

Linguistic analysis appropriate to specific language offering

On successful completion you will be able to:

- Identify and recall grammatical structures of relevant language at advanced level

- Recognise and memorise advanced vocabulary of relevant language

- Assess the grammar required for the translation of texts appropriate to level of study

- Explore and appraise relevant grammatical and lexical reference tools

- Employ linguistic technical terms

- Integrate knowledge of grammar and vocabulary in reading and/or writing advanced texts

- Analyse the significance of languages for the study of relevant ancient cultures

---

[1] If you need help with your assignment, please contact:

- the academic teaching staff in your unit for guidance in understanding or completing this type of assessment

- the Writing Centre for academic skills support.

[2] Indicative time-on-task is an estimate of the time required for completion of the assessment task and is subject to individual variation

Delivery and Resources

The unit is taught as a "lectorial", this means lecture and tutorial are integrated as a 3-hour block.

Each of these sessions will take place on Zoom and will also be recorded and made available on the iLearn site (if necessary). The unit website also contains additional materials and revision exercises that are designed to assist the student with continuous learning. Active engagement with the website is essential to successfully complete the unit. Discussion of items not covered in class can be conducted online via a discussion forum on the unit's iLearn site.

All students are expected to prepare for and actively participate in classes. Preparation for classes involves preparing translations of the texts to be worked through in class and doing the background reading set. A PDF of the texts to be be studied will be made available on the unit's iLearn site.

Students will need to have access to B.G. Ockinga, *Concise Grammar of Middle Egyptian*, 3rd edition (Mainz, 2012), as well as R. O. Faulkner's *Concise Dictionary of Middle Egyptian* and A. H. Gardiner's *Middle Egyptian Grammar*, for which digital copies are available. For some texts it will also be necessary to consult A. Erman & H. Grapow, *Wörterbuch der Ägyptischen Sprache,* which is available via the *Thesaurus Linguae Aegyptiae* online (https://aaew.bbaw.de/tla) and R. Hannig, *Grosses Handwörterbuch Ägyptisch-Deutsch*.

Unit Schedule

The Unit Schedule will be made available on the iLearn site.

Policies and Procedures

Macquarie University policies and procedures are accessible from Policy Central (https://policies.mq.edu.au). Students should be aware of the following policies in particular with regard to Learning and Teaching:

- Academic Appeals Policy
- Academic Integrity Policy
- Academic Progression Policy
- Assessment Policy
- Fitness to Practice Procedure
- Grade Appeal Policy
- Complaint Management Procedure for Students and Members of the Public
- Special Consideration Policy

Students seeking more policy resources can visit Student Policies (https://students.mq.edu.au/support/study/policies). It is your one-stop-shop for the key policies you need to know about throughout your undergraduate student journey.

To find other policies relating to Teaching and Learning, visit Policy Central (https://policies.mq.edu.au) and use the search tool.

Student Code of Conduct

Macquarie University students have a responsibility to be familiar with the Student Code of Conduct: https://students.mq.edu.au/admin/other-resources/student-conduct

Results

Results published on platform other than eStudent, (eg. iLearn, Coursera etc.) or released directly by your Unit Convenor, are not confirmed as they are subject to final approval by the University. Once approved, final results will be sent to your student email address and will be made available in eStudent. For more information visit ask.mq.edu.au or if you are a Global MBA student contact globalmba.support@mq.edu.au

EXTENSIONS

Extensions for assignments can only be granted for medical reasons or on compassionate grounds. If required, applications for extensions should be made before the assignment's due date.

Unless a Special Consideration request has been submitted and approved, (a) a penalty for lateness will apply – two (2) marks out of 100 will be deducted per day for assignments submitted after the due date – and (b) no assignment will be accepted more than seven (7) days (incl. weekends) after the original submission deadline. No late submissions will be accepted for timed assessments – e.g. quizzes, online tests.

SUBMISSION OF ASSIGNMENTS

Assignments should be submitted electronically through the iLearn site.

COMPLETION OF UNIT

A student is required to achieve an overall mark of 50% or above to complete the unit satisfactorily and to submit all pieces of written work. **IMPORTANT NOTE ON FINAL MARKS**: Please note with respect to the marks you receive for work during the session: that the marks given are indicative only; final marks will be determined after moderation. See further the note on **Results** in the Policies and Procedures section below.

Student Support

Macquarie University provides a range of support services for students. For details, visit http://students.mq.edu.au/support/

Learning Skills

Learning Skills (mq.edu.au/learningskills) provides academic writing resources and study strategies to help you improve your marks and take control of your study.

- Getting help with your assignment
- Workshops
- StudyWise
- Academic Integrity Module

The Library provides online and face to face support to help you find and use relevant information resources.

- Subject and Research Guides
- Ask a Librarian

Student Services and Support

Students with a disability are encouraged to contact the Disability Service who can provide appropriate help with any issues that arise during their studies.

Student Enquiries

For all student enquiries, visit Student Connect at ask.mq.edu.au

If you are a Global MBA student contact globalmba.support@mq.edu.au

IT Help

For help with University computer systems and technology, visit http://www.mq.edu.au/about_us/offices_and_units/information_technology/help/.

When using the University's IT, you must adhere to the Acceptable Use of IT Resources Policy. The policy applies to all who connect to the MQ network including students.

Changes since First Published

Date	Description
21/07/2021	Assessment items specified in more detail.